

## Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application

## 特許出願宣言書

## Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり  
 言する：

の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおり  
 あり、

名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、  
 初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている  
 合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が  
 欄に記載されている場合)と信じ、

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated  
 below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is  
 listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names  
 are listed below) of the subject matter which is claimed and for  
 which a patent is sought on the invention entitled

Multi-Beam Scanning Device

記発明の明細書(下記の欄でX印がついていない場合は、  
 書に添付)は、

\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に提出され、

米国出願番号 \_\_\_\_\_ とし、

(該当する場合) \_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に訂正されました。又は、

特許協定条約国際出願番号 \_\_\_\_\_ とし、

(該当する場合) \_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に訂正されました。

the specification of which is attached hereto unless the following  
 box is checked:

☐ was filed on \_\_\_\_\_ as

United States Application Number \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable) or,

PCT International Application Number \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討  
 理解したことを陳述する。

私は、連邦規則法典第37編第1条第56項に定義されるとおり、特許資  
 力の有無について重要な情報を開示すべき義務があることを認めます。

私は合衆国法典第35部第119条(a-d)項又は第365条(b)項に基づく、下  
 の外国特許出願又は発明者証出願、或いは第365条(a)項に基づく、少な  
 ども米国以外の1ヶ国を指名したPCT国際出願の外国優先権を主張し、  
 優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許  
 願、又は発明者証出願或いはPCT国際出願を以下に"なし"の箱に印を  
 することにより明記する：

I hereby state that I have reviewed and understand the contents  
 of the above identified specification, including the claims, as  
 amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to  
 patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,  
 §1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code  
 §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or  
 inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application  
 which designated at least one country other than the United States,  
 listed below. I have also identified below, by checking the "No"  
 box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of  
 any PCT international application having a filing date before that of  
 the application on which priority is claimed:

or foreign applications  
 の外国出願

11-206830

JAPAN

21/July/1999

(number)  
 (号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)  
 (出願の年月日)

(number)  
 (号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)  
 (出願の年月日)

Priority claimed

優先権の主張

☐ Yes ☐ No

あり なし

☐ Yes ☐ No

あり なし

その他の外国特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。

☐ Additional foreign application numbers are listed on a  
 supplemental priority sheet attached hereto.

# Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条(e)項に基づく、下記の合衆国仮特許出願の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

Application No.)  
出願番号)

(Day/Month/Year Filed)  
出願の年月日

Application No.)  
出願番号)

(Day/Month/Year Filed)  
出願の年月日

Application No.)  
出願番号)

(Day/Month/Year Filed)  
出願の年月日

] その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。

☐ Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

私は、合衆国法典第35部第120条に基づく下記の合衆国特許出願、又は365条(c)項に基づく合衆国を指名したPCT国際出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項規定の様で、先の合衆国特許出願又はPCT国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日又はPCT国際出願日の間に効となった連邦規則法典第37部第1章第56条に記載の特許要件に所要情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

(Application No.)  
(出願番号)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

(現況)  
(特許済み、係属中 放棄済み)

(Status)  
(patented, pending, abandoned)

(Application No.)  
(出願番号)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

(現況)  
(特許済み、係属中 放棄済み)

(Status)  
(patented, pending, abandoned)

] その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。

☐ Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

私は、ここに自己の知識のもとで行った陳述がすべて真実であり、自の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信ずる。さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条より、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

私は、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本出願に関する特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米国弁護士又は代理人に直接連絡なしに私の外国弁護士或いは法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁護士又は代理人にその旨通知される。

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

## Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に叫記された顧客番号  
 以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本願の手続きを  
 行うこと並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して  
 行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送さ  
 れる。

顧客番号 7055

現在選任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum  
 Bruce H. Bernstein  
 James L. Rowland  
 Arnold Turk

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint  
 the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer  
 Number provided below to prosecute this application and  
 transact all business in the Patent and Trademark Office  
 connected therewith, and direct that all correspondence be  
 addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Reg. No. 28,394  
 Reg. No. 29,027  
 Reg. No. 32,674  
 Reg. No. 33,094

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.  
 1941 ROLAND CLARKE PLACE  
 RESTON, VA 20191

直接電話連絡先: (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

GREENBLUM &amp; BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

第一のまたは第一の発明者の氏名	Full name of sole or first inventor Yoshihiro HAMA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date <i>Yoshihiro Hama July 12, 2000</i>
住所	Residence Saitama-ken, Japan	
国籍	Citizenship JAPAN	
郵便の宛先	Post Office Address c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 36-9, Maenochi 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan	
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date <i>Yasushi Suzuki July 14, 2000</i>
住所	Residence Saitama-ken, Japan	
国籍	Citizenship JAPAN	
郵便の宛先	Post Office Address c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 36-9, Maenochi 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan	

(六またはそれ以上の共同発明者に対しても同様な情報  
 及び署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and  
 subsequent joint inventors.)

## Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

三の共同発明者の氏名		Full name of third inventor, if any Taminori ODANO	
共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature <i>Taminori Odano</i>	Date July 14, 2000
住所	Residence Saitama-ken, Japan		
国籍	Citizenship JAPAN		
郵便の宛先	Post Office Address c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA 36-9, Maenochi 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan		
四の共同発明者の氏名		Full name of fourth inventor, if any Susumu MIKAJIRI	
共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature <i>Susumu Mikajiri</i>	Date July 14, 2000
住所	Residence Chiba-ken, Japan		
国籍	Citizenship JAPAN		
郵便の宛先	Post Office Address c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 36-9, Manochi 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan		
五の共同発明者の氏名		Full name of fifth inventor, if any	
共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
郵便の宛先	Post Office Address		
六の共同発明者の氏名		Full name of sixth inventor, if any	
共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
郵便の宛先	Post Office Address		

これ以降の共同発明者にないても同様な情報  
および署名を提供すること。

(Supply similar information and signature for subsequent joint  
inventors.)